

以教父之名

黑手党史

主编吕同六
「意」朱塞佩·卡洛·马里诺著 曹金刚译



四川人民出版社

知识丛书

Malta
Valletta

以教父之名 黑手党史

[意]朱塞佩·卡洛·马里诺 著
曹金刚 译



四川人民出版社
2000·成都

图书在版编目 (CIP) 数据

黑手党史: /以教父之名/ (意) 马里诺著 曹金刚译.
成都: 四川人民出版社, 2000.12
(知识丛书/吕同六主编)
书名原文: Storia Della mafia
ISBN 7-220-05242-1

I. 黑... II. ①马... ②曹... III. 黑手党-党史
IV. D564. 09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 80667 号

本套丛书中文版权由 Newton & Compton Editori s.r.l 授权出版

HEI SHOU DANG SHI

黑手党史

朱塞佩·卡洛·马里诺著 吕同六 主编
曹金刚 译

责任编辑
封面设计
技术设计

杨海
文小牛
戴雨虹

出版发行
网 址

四川人民出版社 (成都盐道街 3 号)
[http://www. bookss. com](http://www.bookss.com)
E-mail: [scrmcbf @ mail. sc. cninfo. net](mailto:scrmcbf@mail.sc.cninfo.net)
(028) 6679239

防盗版举报电话

印 刷
开 本
印 张
插 页
字 数
版 次
印 次
印 数
书 号
定 价

四川省印刷技术协会印刷厂
850mm×1168mm 1/32
3.625
2
60 千
2000 年 12 月第 1 版
2000 年 12 月第 1 次印刷
1-6000 册
ISBN 7-220-05242-1/C·364
9.00 元

■ 著作权所有·违者必究

本书若出现印装质量问题, 请与工厂联系调换



主编序言

——点燃知识的圣火

记得三年前访问意大利，逗留罗马期间，照例去书店转悠一番。信步来到“少女喷泉”附近一家大书市，眼前忽地粲然一亮。只见新书柜台上齐刷刷地摆放着一大片装帧雅致大方、书名诱人的图书。随手翻阅了几册，原来是罗马牛顿出版社推出的“知识丛书”。

当今世界是网络闯进千家万户，诸种媒体激烈拼争，文化生活多元化的时代。牛顿出版社面对日益激烈的竞争，确立了面向大众，“又快又好又省地获取知识”的理念。作为试验，他们先从古典名著入手，出版了但丁《神曲》普及本。但丁不朽长诗《神曲》问世六百多年以来，不知出版了几多版本，真可谓浩如烟海，刊印的数量，更是如恒河沙数。令人意想不到的是，《神曲》牛顿普及版一经问世，竟创下了四个月内销售70万册的业绩！

出版社深受鼓舞，又向前大步跃进。于是，面向大众的原创系列图书《知识丛书》品牌，应运而生。如果说一个品牌就是一面旗帜，那么丛书的主持人其实就是一位旗手。《知识丛书》的主持人罗伯特·博基奥把自己的纲领鲜明地写在《知识丛书》的旗帜上：建设新型的百科全书。丛书的每一种书，就是百科全书的一个“条目”，计划出书2000种。也就是说，这套百科全书由2000个独特的“条目”组成。它涵盖人类知识的各个领域，囊括政治、经济、法学、医学、天文、地理、技



术科学、环境保护,信息科学、社会学、心理学、宗教、历史、考古、文学、艺术、语言、戏剧、音乐、电影、建筑等等学科,可谓包罗万象。它们或同当代人的生活休戚相关,具有强烈的现实性,或关注一些迄今被忽略的知识领域,填补了重要的空白,如《20世纪政治思想》、《爵士音乐史》、《货币史》、《证券交易史》、《中世纪》、《黑手党史》、《性史》、《宇宙探索》、《黑洞》、《地球外生命》、《中国思想史》、《孔子》、《道家》等等。

一旦制定了好选题,作者的作用便至关重要。《知识丛书》的作者队伍着实令人羡慕。它的每一种书的作者,便是某一学科的知名学者、教授。像被邀请撰写《中世纪》一书的,是罗马大学历史系教授加托,他是意大利卓有成就的中古史专家。《未来主义》的作者维尔多内,系罗马大学教授,专攻先锋艺术史,已发表多部有关未来主义的学术论著。而那波里东方大学教授桑唐杰罗(中译名史华罗),则被邀请著述《中国史》、《中国思想史》两书,作为一位著名的汉学家,他对中国的思想、文化和文学有着很深的造诣,著作甚丰,《中国作品中的爱情》(1999),便是他汉学研究的最新成果之一。又如《证券交易史》,显然是一个难度很大的课题,但作者凭借渊博的学识,以金融市场的本质为切入点,上溯古希腊罗马,纵横欧亚三大洲,透视伦敦、巴黎、法兰克福、华盛顿等当今世界最大的证券交易所的历史,扫描亚洲金融市场态势,又概括意大利金融业的各重大历史事件和主要代表人物,使此书成为一部不可多得的优秀之作。强大的作者阵容,赋予丛书以毋庸置疑的文化价值和权威性。

对于读者对象,《知识丛书》也有极其恰当的定位。它面向青年人、大中学生、自学者、职员、家庭妇女、退休者。博基奥先生有句振聋发聩的名言:“人们整天迷恋电视,都不像个人样子了。”他要把那些希望阅读,但没有时间阅读的人,甚至把那些泡迪厅的青年人吸引过来。1994年2月,丛书首批八种面世,每种初版销售10,000—15,000册。在三年时间里,已推出近200种,总销售量达到1000万册,出版界惊呼



NA684/06



为“书界的奇迹”。而 50% 以上的读者，正是 25 岁以下的青年。如今，丛书已在许多国家广泛流传。

《知识丛书》获得的巨大成功，显然不是偶然的。究其缘故，我想恐怕是因为定位在“知本”时代，点燃了普照四方的知识的圣火。

经笔者推荐，四川人民出版社朱蓉贞女士借参加法兰克福国际书展顺道访问意大利之机，经罗马时寻访了牛顿出版社，对这套《知识丛书》发生了兴趣，并就购买版权事宜进行洽谈。嗣后，我们多次磋商，最后决定从牛顿《知识丛书》中选择《中世纪》、《十字军东征》、《文艺复兴》、《歌剧史》、《未来主义》、《黑手党史》、《法西斯主义史》七种，首批译介给中国读者。

这七种图书涉及政治、历史、文化、艺术、音乐，它们的内容既体现鲜明的意大利特色，却又无不具有普遍的价值，无疑会引发我国广大读者阅读的兴味。这些选题在我国大多缺乏相应的研究与介绍著作，有的甚至连相关的资料也很匮乏。

长期以来，中世纪被描绘成一个漆黑一团的时代，一无是处。但近年来学者们对中世纪进行的深入研究表明，中世纪连结古希腊罗马与文艺复兴这两个人类文明的辉煌时代，处于承上启下的独特的历史地位，因此，不可简单地予以一笔抹煞。《中世纪》一书，将有助于我们对这一特殊的时代进行再认识。

十字军东征是世界历史上的重大事件。但我们一直缺乏细致、全面的了解。《十字军东征》一书，以翔实的材料和珍贵的形象资料，多侧面地向我们勾勒了这一难以把握的历史事件。

意大利是文艺复兴的摇篮，这在我国还是家喻户晓，人们对莱奥那多·达·芬奇、米凯朗基罗、拉斐尔等大家，也耳熟能详。《文艺复兴》一书的作者把我们带进意大利文艺复兴的艺术殿堂，帮助我们以不一样的审美目光，去认识这场思想文化运动的伟大价值，去细细领略那些艺术大师们的杰作的无穷的艺术魅力。

意大利为人类社会奉献了难以数计的杰出的作曲家、歌唱





家、演奏家以及那些至今仍价值连城的乐器。但我们对发端于意大利的歌剧的起源和发展的历史，却不甚了了。一部《歌剧史》在手，你将获得这方面的宝贵的知识。

在 20 世纪初，滥觞于意大利的未来主义运动，曾席卷欧美各国，波及政治、思想、文化、艺术和社会生活的方方面面，甚至影响到当时的服饰。俄罗斯大诗人马雅科夫斯基早年就是未来主义者，青年时代的川端康成，也受到未来主义的熏陶。但在相当长的时间里，对未来主义的评价聚讼纷纭。阅读《未来主义》一书，对于我们全面、客观地认识这一异常错综复杂的运动，评价它的功过得失，会有莫大的裨益。

谈及黑手党，人们禁不住会立即联想到意大利。的确，黑手党这个历史的怪胎，原本是意大利本土的产物，后来蔓延到其他国家和地区。黑手党何以如此迅速膨胀、猖獗？它何以斩不尽，杀不绝？黑手党同政权势力究竟有着怎样微妙的关系？我想，《黑手党史》能够对读者的这些疑问给出一个解释，揭开这个秘密组织的黑幕。

法西斯主义曾给人类带来巨大的灾难。在德意日三个法西斯国家之中，意大利法西斯主义最早上台掌权，它的独裁统治也最漫长。《法西斯主义史》的作者不只是站在今日的思想高度上对这段历史进行再审视，而且针对今日在一些国家蠢蠢欲动，图谋东山再起的新法西斯势力进行鞭挞，也让我们多抱一份警觉。

为了使这套丛书的内容更加生动、形象，做到图文并茂，相得益彰，我们特地选取了一些插图、图片，收入书中，以飨读者。

吕同六

2000 年 7 月，北京霞光里怡神斋





两位被黑手党杀害的法官生前遗照

群众在巴勒莫法院前抗议黑手党



在巴勒莫，人们为一个被黑手党杀害的12岁男孩举行葬礼

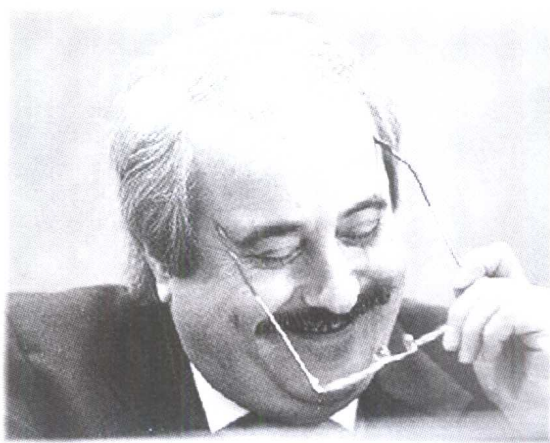


对 Busceta 的审判



对意大利前总理
安德烈奥地的审判

法尔考内法官



目 录

1. 黑手党问题，一个复杂的历史问题 (1)
2. 黑手党的起源 (3)
3. 一个不存在国家政权的社会 (6)
4. 变成权力起源的黑手党 (7)
5. 黑手党式的寡头政治与加里波第传奇 (11)
6. 作为在野党的黑手党 (14)
7. 资产阶级黑手党得势 (19)
8. 黑手党隐形匿迹、匪帮被彻底粉碎 (23)
9. 劳动者社团和针对黑手党的反抗 (27)
10. 诺塔巴尔托罗惨案和巴利佐罗案 (31)
11. 由地主主宰的社会和从中渔利的政府 (36)
12. 社会主义者的改革派和黑手党的新战略 (41)
13. 革命与法西斯主义之间 (44)
14. 黑手党的再生：盟军与分裂主义 (53)
15. 末代地主黑手党 (58)



16. 黑手党从农村到城市	(62)
17. 黑手党与反共战略	(68)
18. 天主教民主党与黑手党的漫长结合	(73)
19. 新的反黑手党运动以及“我们的事业”危机	(81)
20. 安德烈奥第阻止意共发展	(87)
21. 科尔雷奥内纳粹黑手党的反击及其罪行	(93)
22. 红色政权危险的结束与“我们的事业”之血腥反击	(100)
23. 暂时的结论	(105)





黑手党问题，一个复杂的历史问题

通常，任何一个研究黑手党问题、特别是西西里黑手党问题的人都不会满足于自己所听到的或读到的有关材料；不论是否正确，他都会认为自己对该问题的了解要多于前辈们。这种颇有几分自负的看法却意味深长地反映出在该问题研究领域的现状：这是一个缺乏次序的研究领域，多种来自诸如历史学、法学、社会学、人类学、犯罪学乃至心理学的研究方法汇集一处，使人们甚至难以就一些最基本的术语和定义达成共识。在20世纪初，民俗学家朱塞佩·比特莱面对人们对该问题众说纷纭而又相互矛盾的看法就曾惊讶不已。而更令学者们争论不休的则是对黑手党性质是“一种有组织犯罪现象”的定义，尽管这种定义缺乏足够的说服力，但它却从众多其它的说法中脱颖而出



而出。

坦率而言，虽然这种现象背后有一种“有组织”、有效率且且焰嚣张的势力，但动用多种学科的力量来研究这种犯罪现象着实为过。让人感到奇怪的是，在对其进行描述时人们过于频繁地以追溯历史的方式去解释它超越时代的、使意大利历史上的任何一届政府都未能将其彻底消灭的强大生命力。一方面，没有人怀疑黑手党组织的所有成员——从首领至小喽罗都是不折不扣的罪犯；而另一方面人们却难以理解为什么一些意大利政治舞台上的高层人士如乔里第（GIOLITTI）、维托里奥·埃马努埃莱·奥尔兰多（VITTORIO EMANUELE ORLANDO）以及安德烈奥第（ANDREOTTI）也会在有关黑手党的黑色新闻中频频曝光。显然，黑手党涉及的是一种相当特殊的犯罪现象，在不同的时代、不同的场合中，它曾为政治势力提供颇得赏识的服务。所以，对该问题历史渊源进行探索的关键在于查明这种犯罪现象通过哪些渠道被政治势力所利用，其利用原因有时出于一些政治策略，有时则出于顾全大局的借口。如果不想肤浅地认为意大利一些政要也应当被看成罪犯的话，就需要跳出这种把黑手党问题看成是一种有组织犯罪现象的流行定义，将目光投射到更高更远的地方；换言之，需要把它看成已变成一种政治体系组成部分的、更为复杂的现象。所以，必须首先了解这类组织体系在历史上是如何产生及演变的。



2 黑手党的起源

朱塞佩·彼特拉易是一位名不见经传的小说家，他在自己题为《强盗传》的小说中，杜撰了一个黑手党诞生的精确时间——1799年6月，一个明确的地点——在马扎拉的一个小酒馆，还有五位创始人：贾克罗内、帕斯卡大叔、亚诺内以及两个外号分别为“猪蹄子”、“狗鼻子”的人。意大利南方问题专家帕斯瓜莱·维拉里的看法较为可靠，他认为黑手党是“自发性产生的”。但是，就像其他许多前辈以及仿效他们的人一样，对于这个问题谁也没有超出这种笼统的感觉，看来这是一个谁都无法解决的问题。就像面对某些疾病一样，与其深究病源，人们更倾向于不了了之。对于我们所研究的问题，人们则将其看成是带有神秘色彩的事物。但是它对于我们了解这种现象的本质及历史影响却起着决定性作用，很多学者只满足于注明“黑手党”一词只是在“意大利王国”成立之后才出现，并被记载于某些右翼地方政府的官方文件中。不过在此之前，特拉巴尼市的法官彼德罗·卡拉·乌罗阿在1838年8月3日的一份著名文件中却对黑手党现象做出了这样的描述：

“在西西里没有一个职员不会像当地的豪绅俯首并从中渔利，这种全面腐败迫使人们采取怪异而危险的措施。在许多地方都出现了类似兄弟会的组织或团伙，它们被称之为党组织，





但却没有任何政治色彩或目标，也不举行集会，除了与一位有势力者或神父有交往之外再没有其它的联系……它们实际上是存在于一个大政府中的许多小政府。由于缺乏维护公共安全的力量，这里犯罪行为频繁发生，而老百姓们只好与罪犯们达成妥协：比如发生盗窃案时，就会有中间人站出来向被害人要钱以帮助他收回部分被盗的物品。类似的妥协不计其数，许多有势力者都认为与其成为被压迫者不如抢先成为压迫者，于是他们加入各种类型的党，而许多高层官员则百般庇护他们。”

只是从1863年开始“黑手党”一词才第一次出现在一部题为《教区的黑手党徒》话剧剧本中，作者是朱塞佩·里佐托。不过，为了找到这一现象的起源需要将时间上溯至波旁王朝时代，但更为具体的时间又是何时呢？著名的政治学家加尔达诺·莫斯卡大胆地将时间推至17世纪，与西班牙人统治时期的民族复兴运动联系在一起，而最近尼古拉·特朗法亚也以鲜明而独特的看法支持这一观点。在这个问题上无论人们持何种观点，大家一致的看法就是黑手党是有着漫长历史渊源的现象。学者们特别是西西里的学者们面对确定这一现象历史起源的难度，大都抱着听之任之的态度，这其中还有一个毫无争议的明显原因，即黑手党是一种与政治不可分割的社会现象，它的形成与发展与西西里岛独具特色的权力体系有着千丝万缕的联系。人们甚至可以认为西西里岛的政治史就是一部黑手党史，因此需要从西西里岛历经几百年、结束于1812年的封建制度





中寻找其成因。

我们在此仅做概要性回顾，确定出西西里政治体系中最基本的静态要素，以追寻其动态的发展进程。

这些静态要素至少有两个：第一个是西西里岛上金字塔状的封建等级制度，从上至下由贵族和平民阶层构成；第二个是这个岛的特殊历史经历：在断断续续的9个世纪里，它虽然曾被多个外族统治过，但总能相对地保持自己“法律”上的独立地位。在这种当地的政权总是需要从“外部”获得合法化地位的历史环境下，从1129年诺曼人鲁杰罗二世开始，西西里的领导阶层即由地方“议会”的形式组成自己的代表形式；从另一方面，外族人或者通过一些形式上的王朝间接地对西西里进行统治，或者像西班牙人那样通过一个由地方执政官组成的独立组织进行统治。

这些客观现实可以让人们认为，西西里的政治体制尽管在一定程度上受其长期封建社会制度的影响，但它始终都有一个具有自身特色的国家政权。可这种看法并不正确或者说只有很少一部分是正确的。在这个岛上，国家政权一直都只不过是外国势力的一个表面框架而已。鉴于以上所述，人们就可以理解国家政权在这里被看成是一个谈不上具有敌意、但至少也是装腔作势、令人厌恶的实体。总之这里的统治者一定要尽可能地保证被统治者能够心平气和地接受自己，如果有可能支持自己。根据统治者提供保护或者特权的不同程度，西西里的政治



阶层多少也会效忠于他们。换句话说，面对那些主要目的在于获得本地主权的外国统治者们，西西里的特权阶层以他们表面上的“俯首称臣”，可以要求并得到对这个岛的政治和社会控制权。

③ 一个不存在国家政权的社会

考虑到前述的社会结构情况，人们就可以对其社会体制发展动态及其惰性的残余有所了解。实际，这个岛上的整个历史都穿插着外国统治者与本地领导阶层之间的讨价还价，以便两者之间能够达成相对稳定的妥协或者非正式“协议”，从而达到共同执政的目的。就像一场拔河比赛，双方都小心地防止拔河绳被拉断，但即使这样也不能保证不会出现危机或者两者关系破裂的可能性：比如发生于 1882 年的维斯普里事件以及随后发生的暴动及相继的镇压事件。从总体来看，西西里的社会本身可以被定义为一个无国家政权的社会体系，或者说是这是一个封建式的社会格局，它一心想维护自身的特权，只有当本地特权阶层的种种利益得到保障时，它才愿意接受外来的国家政权。

所有这一切至少产生了两个最基本的结果：其一是极度削弱了国家政权的力量，使其总是被迫就其存在的合法性与西西里的政治阶层讨价还价，总是倾向满足于一种仅仅体现于形式

